

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2328/79

af 23. oktober 1979

om salg til forudfastsatte priser af visse former for udbenet oksekød fra visse interventionsorganer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Muligheden for til stadighed at tilbyde oksekød til intervention har bevirket, at der er oprettet store lagre i Fællesskabet; en del af interventionsopkøbene er blevet oplagret som udbenet oksekød med henblik på at forbedre interventionsordningen i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 2226/78⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1763/79⁽⁴⁾;

i henhold til artikel 2, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 98/69⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 429/77⁽⁶⁾, kan salgsprisen for frosset oksekød, der er opkøbt af interventionsorganerne, forudfastsættes; denne salgsordning bør anvendes;

bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2173/79⁽⁷⁾, bør overholdes for så vidt angår salg til forudfastsatte priser;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1055/77⁽⁸⁾, kan der for de produkter, som et interventionsorgan ligger inde med, og som er oplagret uden for den medlemsstats område, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, fastsættes en salgspris, der er forskellig fra salgsprisen for produkter, som er oplagret inden for

nævnte område; ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1805/77⁽⁹⁾ fastsættes metoden til beregning af salgsprisen for disse produkter; for at undgå enhver misforståelse bør det præciseres, at de ved nærværende forordning fastsatte priser ikke anvendes uden videre for disse produkter;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Det tyske interventionsorgan sælger ca. 9 000 t, det danske interventionsorgan ca. 90 t og Det forenede Kongeriges interventionsorgan ca. 3 000 t udbenet kød.
2. De i stk. 1 omhandlede interventionsorganer sælger først det kød, der har været oplagret længst. De må under ingen omstændigheder sælge kød, de har overtaget efter den 31. december 1978.
3. Kødets kvalitet og pris er anført i bilag I.
4. Salget foretages i henhold til forordning (EØF) nr. 2173/79, særlig artikel 2-5.
5. Der kan indhentes oplysninger om mængder og oplagingssteder på de adresser, der er anført i bilag II.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. november 1979.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 198 af 5. 8. 1977, s. 19.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 261 af 26. 9. 1978, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 202 af 10. 8. 1979, s. 14.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 14 af 21. 1. 1969, s. 2.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 18.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 251 af 5. 10. 1979, s. 12.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 128 af 24. 5. 1977, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. oktober 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

Prix de vente exprimés en Écus par tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkooprijzen uitgedrukt in Ecu per ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Selling prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Salgspriser i ECU/ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾

| | | | | | |
|--|---------------------------|--------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1. BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND | | | | | |
| | <i>Bullen A</i> | | <i>Ochsen A</i> | | |
| Filet | 9 010 | | 8 900 | | |
| Roastbeef | 5 560 | | 5 400 | | |
| Oberschalen | 3 500 | | 3 450 | | |
| Unterschalen | 3 440 | | 3 380 | | |
| Kugeln | 3 460 | | 3 400 | | |
| Hüften | 2 970 | | 2 960 | | |
| Kniekehlfleisch | 2 440 | | 2 300 | | |
| Hessen | 2 010 | | 1 960 | | |
| Dünnungen | 1 820 | | 1 670 | | |
| Verarbeitungsfleisch | 2 190 | | 2 190 | | |
| 2. DANMARK | | | | | |
| | <i>Ungtyre</i> | <i>Tyre</i> | <i>Stude</i> | <i>Kvier</i> | <i>Køer</i> |
| | <i>1. kvalitet</i> | <i>prima</i> | <i>1. kvalitet</i> | <i>1. kvalitet</i> | <i>1. kvalitet</i> |
| Mørbrad | 7 630 | 6 750 | | | |
| Fileter | 5 200 | 3 550 | | 3 130 | |
| Kød af bagfjerdinge (med undtagelse af fileter og mørbrad) | 3 340 | 2 920 | | | |
| Udbenede forfjerdinge | 2 190 | | | 1 980 | |
| Slag og bryst | 1 720 | 1 560 | 1 150 | 1 360 | 1 040 |
| 3. UNITED KINGDOM | | | | | |
| | <i>Steers and heifers</i> | | | | |
| Fillets | 6 980 | | | | |
| Striploins | 4 060 | | | | |
| Topsides | 3 490 | | | | |
| Silversides | 3 320 | | | | |
| Thick flanks | 3 050 | | | | |
| Rumps | 3 340 | | | | |
| Foreribs | 2 680 | | | | |
| Ponies | 2 470 | | | | |
| Shins and shanks | 2 130 | | | | |
| Flanks (plate) | 1 550 | | | | |

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽²⁾ Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

⁽²⁾ Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

⁽²⁾ Il prezzo si intende netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

⁽²⁾ Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

⁽²⁾ These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

⁽²⁾ Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Adresses des organismes — Anschriften der Interventionsstellen — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser

- BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND :** Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 180 107 — Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 11) 55 04 61/55 05 41, Telex : 04 11 156
- DAMARK :** Direktoratet for markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK 1360 København K
tlf. (01) 15 41 30, telex 15137 DK
- UNITED KINGDOM :** Intervention Board for Agricultural Produce, Fountain House,
2 West Mall, Reading RG1 7QW, Berks.
Telex 848 302
Tel. (0734) 58 36 26.
-